

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 8 (1937)

**Heft:** 11

**Rubrik:** Briefkasten = Boîte aux lettres

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Es sind jetzt schon auch hier in der Schweiz zahlreiche ESSE-Herde im Betrieb, von denen man wirklich nur Gutes hört. Küchenfachleute versprechen dem ESSE-Herd eine große Zukunft, weil er alle diejenigen Anforderungen erfüllt, die in einem Mittel- und Großbetrieb heute gestellt werden müssen, vor allem aber auch deshalb, weil er mit einem Schlag die Auslagen für die Wärmeerzeugung zu Kochzwecken um bedeutende Beträge reduziert.

### „Profitabel“, die neue schweiz. Kartoffelschälmaschine

Nach langen Versuchen ist es gelungen, eine schweiz. Kartoffelschälmaschine zu schaffen, die den sonst im Handel sich befindenden englischen und französischen Maschinen weder in Qualität noch in der Arbeitsleistung nachsteht. Ihr besonderer Vorteil aber liegt darin, daß diese Schweizer Maschine dank einer wohl-durchdachten Fabrikationsmethode um zirka 30% billiger verkauft werden kann. Die Preislage ist nun also so gehalten, daß auch kleinere Anstalten und Sanatorien die Wohltat der maschinellen Kartoffelschälung genießen können.

Die Kartoffel ist wohl die einzige Frucht, die fast täglich, Sommer und Winter, in irgendeiner Zubereitungsart unsere Tafel ziert. Auch für die Anstaltskost bedeutet die Kartoffel einen wichtigen Faktor und es lohnt sich, deren Zubereitung bzw. Schälung so hygienisch und sparsam als möglich zu gestalten.

Die Schälverluste bei der Handschälung sind im allgemeinen bedeutend größer als gewöhnlich angenommen wird. So hat z. B. Herr Verw.-Direktor Dr. Wirth, Frankfurt a. M., in seinem Vortrage „Ernährung und Verpflegung“, gehalten im Juni 1936 anlässlich der Hauptversammlung der Fachvereinigung der Verwaltungsleiter deutscher Kranken-, Heil- und Pflegeanstalten in Freiburg i. B., Schälverluste, je nach Sorte und Jahreszeit von 30–45% nachgewiesen. (Vide Zeitschrift für das gesamte Krankenhauswesen, Heft 17.)

Die Rentabilität der Kartoffelschälmaschine „Profitabel“ wird Ihnen am besten durch folgende Tatsachen klar ersichtlich:

1. Um 100 kg Kartoffeln von Hand zu schälen benötigt man normalerweise zirka 15 Arbeitsstunden.
2. Von 100 kg Kartoffeln verbleiben handgeschält noch zirka 80 kg.

Die Kartoffelschälmaschine „Profitabel“ dagegen benötigt für die Schälung von 100 kg Kartoffeln zirka eine halbe Stunde und absorbiert nur zirka 3 kg Abfall. Daraus ergibt sich ein Zeitgewinn von 96% und ein Abfallgewinn von 17%.

Dabei ist auch vor allem in hygienischer Hinsicht die maschinelle Schälung der Handschälung vorzuziehen. Unverbindliche Offerte durch die Firma Albert Dudli, Spezialist für Großküchenmaschinen, Haldenstrasse 7, Luzern.

## Briefkasten - Boîte aux lettres

Unter dieser Rubrik veröffentlichen wir Fragen aus dem Leserkreise nebst bezüglichen Antworten. Wir bitten die werten Leser, diesen kostenlosen Briefkasten sehr rege zu benützen, sowohl in bezug auf Fragestellungen als auch in bezug auf Beantwortung gestellter Fragen.

Nous publions sous cette rubrique les questions que voudront bien nous adresser nos lecteurs, et nous les feront suivre des réponses qu'elles comportant. Nous invitons nos lecteurs à utiliser fréquemment cette „boîte aux lettres“ que nous mettons à leur disposition aussi bien en ce qui concerne les questions à poser que les réponses à cette questions.

**5. Frage:** Könnte uns jemand mitteilen, ob wir in der Schweiz ein Engros-Geschäft haben für Spiel, Bastel- und Fröbelarbeiten. Besten Dank. Kindersanatorium M.

## Stellenvermittlung - Organisation de placement

Stellenvermittler: Waisenvater E. Walder, Künsnacht (Zch.), Goldbacherstr. 16, Telefon 910.838

### Zur Beachtung.

1. Wer die Stellenvermittlung in Anspruch nimmt, soll angeben: Art der Beschäftigung, Alter, Konfession und Bildungsgang.
2. Für die Korrespondenz, zweimalige Ausschreibung und eine Belegnummer sollen Marken im Betrage von Fr.2.50 beigelegt werden. Jede weitere Ausschreibung 50 Rp.
3. Wer eine Stelle gefunden hat, die Adresse ändert, oder jemand eingestellt hat, soll dies sofort unter Angabe der Nummer im Fachblatt der Stellenvermittlung mitteilen.
4. Stellengesuche und -Angebote für die nächste Nummer sind jeweils bis Ende des Vormonats an die Stellenvermittlung einzusenden.
5. Sofern bei den Ausschreibungen keine Adresse angegeben ist, sind alle Anfragen unter Angabe der Nr. an die Stellenvermittlung zu richten.

### 1. Leiter, Verwalter, Hauseltern, Mitarbeiter.

759. Hausbeamtin, mit reicher Erfahrung in der Leitung eines Heims, wünscht Anstellung als Gehilfin oder als Leiterin eines kleinern Heims für Kinder oder Erwachsene.

762. Aelterer Mann, mit reichen Erfahrungen in allen Branchen der Krankenpflege, in der Verwaltung und Organisation v. Heimen mit landw. und Gartenarbeiten wohl vertraut, sucht mit seiner Frau, die hauswirtsch. gebildet u. erfahren ist, Stelle als Verwalter in Alters od. Bürgerheim.

767. Erfahrene Hausbeamtin, 45-jähr., sprachkundig, bisher in größerm Sanatorium an leitender Stelle, selbständig arbeitend, zuverlässig, sucht ähnliche Stelle in Erziehungs- oder Altersheim.

772. Erzieher, mit guter Ausbildung u. mehrjäh. Praxis in Erziehung u. Unterricht von Kindern, sucht Stelle als Mitarbeiter od. Leiter in einer Anstalt.

780. Evang. Jugendfürsorgerin, die 20 Jahre ein Arbeiterinnen-Erziehungsheim geleitet hat, erfahren in Krankenpflege u. Hauswirtschaft, sucht Stelle in Heim od. Anstalt. Gute Zeugnisse u. Referenzen.

796. Erfahrene Wirtschaftlerin und Erzieherin sucht Stelle in Heim od. Anstalt als Leiterin od. zur Mithilfe.

### 2. Lehrer und Lehrerinnen, patentiert f. Anstaltsschulen.

770. Junge, reform. Lehrerin mit Primarlehrerpatent, die schon in Anstalten und Kinderheimen tätig war, sucht baldmöglichst passende Stelle in Kinderheim.

787. Tüchtiger Lehrer, mit bern. Sek.-Lehrerpatent, ref., mit guter sprachl. u. wissenschaftl. Ausbildung, mit Erfahrung in der Erziehung verwahrloster u. schwererziehbar. Kinder, sucht Anstellung in Erziehungsanstalt od. Arbeitsheim als Leiter od. Erzieher.

789. Junge Lehrerin, mit aarg. Patent für Gemeindeschulen, sucht Stelle in Heim, event. auch bloß vertretungsweise. Auskunft erteilt J. Bläuler, a. Vorsteher, Brugg.

### 3. Kindergärtnerinnen, diplomiert.

792. Kindergärtnerin, mit Anstaltspraxis bei Schwachbegabten, sucht Stelle in Anstalt od. Heim für Normale od. Schwachsinnige.